

B2.38.2 Voir, entendre, faire, laisser + infinitif

Voir, entendre, faire, laisser + infinitif

A oração infinitiva permite exprimir uma ação que se observa ou que se provoca com voir, entendre, laisser, faire + nome + infinitivo.



1. Usa-se a oração infinitiva depois dos verbos de percepção e dos verbos laisser, faire, envoyer et emmener.

Verbe (Verbo)	Exemple (Exemplo)
Voir	Nous voyons la houle monter . (Nós vemos a ondulação subir.)
Entendre	J' entends les vagues s'écraser . (Eu ouço as ondas rebentarem.)
Regarder	Ils regardent le courant emporter la planche. (Eles observam a corrente levar a prancha.)
Faire	Le moniteur fait ramer les élèves. (O instrutor faz os alunos remarem.)
Laisser	Il laisse les débutants surfer . (Ele deixa os iniciantes surfarem.)
Envoyer	Elle envoie les sauveteurs vérifier la zone. (Ela envia os nadadores-salvadores verificar a zona.)
Emmener	Le guide emmène les élèves observer les vagues. (O guia leva os alunos a observar as ondas.)

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Pendant le briefing, j'ai vu un débutant _____ son gilet de sauvetage juste avant la mise à l'eau. (Durante o briefing, vi um iniciante tirar o colete salva-vidas pouco antes de entrar na água.)
- a. retiré b. retirer c. retirait d. à retirer
2. Depuis la zone de baignade, nous avons entendu quelqu'un _____ et demander de l'aide près du drapeau. (Da zona de banho, ouvimos alguém gritar e pedir ajuda perto da bandeira.)
- a. à crier b. crier c. criait d. crié
3. Pour éviter la dérive, le moniteur a fait _____ les élèves jusqu'à la bouée, même si la houle était forte. (Para evitar a deriva, o instrutor fez os alunos remar até à boia, mesmo que a ondulação estivesse forte.)
- a. ramera b. ramer c. ramé d. ramer à
4. En voyant la vague arriver, j'ai laissé les plus à l'aise _____ d'abord, puis j'ai aidé les autres à se mettre en position. (Ao ver a onda a chegar, deixei os mais à vontade embarcar primeiro e, depois, ajudei os outros a posicionarem-se.)
- a. embarquer b. embarquaient c. à embarquer d. embarqué

1. retirar 2. crier 3. ramer 4. embarquer

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. Nous avons vu la houle. Elle montait très vite près des rochers.

(Nós vimos a ondulação subir muito rápido perto das rochas.)

2. J'ai entendu les vagues. Elles s'écrasaient contre la digue pendant le briefing.

(Eu ouvi as ondas se quebrar contra o quebra-mar durante o briefing.)

3. Les élèves ont regardé le courant. Il emportait une planche qui n'était pas attachée.

(Os alunos observaram a correnteza levar uma prancha que não estava presa.)

4. (faire) Le moniteur a donné une consigne. Les stagiaires devaient ramer plus loin avant de se lever.

(O instrutor fez os estagiários remarem mais longe antes que eles se levantassem.)

1. Nous avons vu la houle monter très vite près des rochers. **2.** J'ai entendu les vagues s'écraser contre la digue pendant le briefing. **3.** Les élèves ont regardé le courant emporter une planche qui n'était pas attachée. **4.** Le moniteur a fait ramer les stagiaires plus loin avant qu'ils ne se lèvent.

3. Corrija o erro

1. Le moniteur fait ramer les élèves vers la zone sûre.

O instrutor faz os alunos remar em direção à zona segura.

2. J'entends les débutants à respecter les consignes.

Eu ouço os iniciantes respeitar as instruções.

1. Le moniteur fait les élèves ramer vers la zone sûre. **2.** J'entends les débutants respecter les consignes.